

### SECTION 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

- **1.1 Identificateur de produit**
- **Nom du produit:** HADALAN VS 12E, Komp. B
- **Code du produit:** 50044 B
- **1.2 Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées**  
Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Emploi de la substance / de la préparation**  
Sans solvant, résine époxy étage 2 composants de revêtement de surfaces avec le stress mécanique et chimique.
- **1.3 Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité**
- **Producteur/fournisseur:**  
Heinrich Hahne GmbH & Co. KG  
Heinrich-Hahne-Weg 11  
45711 Datteln Tel.: 02363/5663-0
- **Service chargé des renseignements:**  
Abteilung: Produktsicherheit  
Tel.: 02363 5663-0  
Email: [info@hahne-bautenschutz.de](mailto:info@hahne-bautenschutz.de)
- **1.4 Numéro d'appel d'urgence:**  
Giftnformationszentrum Nord (GIZ Nord) Universität Göttingen,  
Tel.: 0551-19240

### SECTION 2: Identification des dangers

- **2.1 Classification de la substance ou du mélange**
- **Classification selon le règlement (CE) n° 1272/2008**



GHS05 corrosion

Skin Corr. 1B H314 Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves.

Eye Dam. 1 H318 Provoque des lésions oculaires graves.



GHS07

Skin Sens. 1 H317 Peut provoquer une allergie cutanée.

- **2.2 Éléments d'étiquetage**
- **Étiquetage selon le règlement (CE) n° 1272/2008** Le produit est classifié et étiqueté selon le règlement CLP.
- **Pictogrammes de danger**



GHS05 GHS07

- **Mention d'avertissement** Danger
- **Composants dangereux déterminants pour l'étiquetage:**  
Carbomonocyclic alkylated mixtures of poly-aza-alkanes, hydrogenated
- **Mentions de danger**  
H314 Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves.  
H317 Peut provoquer une allergie cutanée.
- **Conseils de prudence**  
P260 Ne pas respirer les vapeurs.

**Nom du produit: HADALAN VS 12E, Komp. B**

(suite de la page 1)

- P280 Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.
- P262 Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements.
- P303+P361+P353 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): enlever immédiatement les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/se doucher.
- P305+P351+P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.
- P332+P313 En cas d'irritation cutanée: consulter un médecin.
- **2.3 Autres dangers**
  - **Résultats des évaluations PBT et vPvB**
  - **PBT:** Non applicable.
  - **vPvB:** Non applicable.

**SECTION 3: Composition/informations sur les composants**

- **3.2 Caractérisation chimique: Mélanges**
- **Description:** Une amine contenant un agent de durcissement pour résines époxy.

- **Composants dangereux:**

1173092-74-4	Carbomonocyclic alkylated mixtures of poly-aza-alkanes, hydrogenated	>25%
	⚠ Skin Corr. 1B, H314; ⚠ Skin Sens. 1, H317	

- **Indications complémentaires:**

Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.  
GISCODE: RE 1 (Comp. A + B)

**SECTION 4: Premiers secours**

- **4.1 Description des premiers secours**
- **Remarques générales:**  
Enlever immédiatement les vêtements contaminés par le produit.  
Les symptômes d'intoxication peuvent apparaître après de nombreuses heures seulement; observation médicale est donc nécessaire au moins 48 heures après l'accident.
- **Après inhalation:**  
Donner de l'air frais en abondance et consulter un médecin pour plus de sécurité.  
En cas d'inconscience, coucher et transporter la personne en position latérale stable.
- **Après contact avec la peau:** Laver immédiatement à l'eau et au savon et bien rincer.
- **Après contact avec les yeux:**  
Rincer les yeux, pendant plusieurs minutes, sous l'eau courante en écartant bien les paupières et consulter un médecin.
- **Après ingestion:**  
Consulter immédiatement un médecin.  
Boire de l'eau en abondance et donner de l'air frais. Consulter immédiatement un médecin.
- **4.2 Principaux symptômes et effets, aigus et différés** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **4.3 Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**  
NOTE AUX MÉDECINS: Application de Kortikoidcreme est avérée efficace dans le traitement de l'irritation de la peau.

**SECTION 5: Mesures de lutte contre l'incendie**

- **5.1 Moyens d'extinction**
- **Moyens d'extinction:**  
Utiliser des mesures de lutte contre l'incendie à l'environnement.  
Mousse (résistante à l'alcool), le dioxyde de carbone, produit chimique sec, du sable sec, poudre de calcaire.

(suite page 3)

**Nom du produit: HADALAN VS 12E, Komp. B**

(suite de la page 2)

- **5.2 Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange**  
*Incomplète combustion du monoxyde de carbone peut se poser. Peut produire des gaz ammoniac. Peut produire des oxydes d'azote toxiques. La combustion produit des fumées nauséabondes et toxiques. le personnel de direction du vent doit être évacué.*
- **5.3 Conseils aux pompiers**
- **Équipement spécial de sécurité:**  
*Porter un appareil respiratoire approprié.  
Eviter le contact avec la peau. Protection du visage. Utiliser un équipement de protection individuelle. En cas d'incendie, si nécessaire, porter un appareil respiratoire autonome.*
- **Autres indications**  
*Les eaux de ruissellement de pénétrer dans les eaux usées ou l'eau des cours de lutte contre l'incendie.  
Les résidus d'incendie et l'eau d'extinction contaminée doivent être éliminés conformément à la réglementation locale.*

### SECTION 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

- **6.1 Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**  
*Porter un équipement de sécurité. Eloigner les personnes non protégées.*
- **6.2 Précautions pour la protection de l'environnement:**  
*Ne pas rejeter à l'égout, ni dans le milieu naturel.  
En cas de pénétration dans les eaux ou les égouts, avertir les autorités compétentes.  
Ne pas rejeter dans les canalisations, dans les eaux de surface et dans les nappes d'eau souterraines.*
- **6.3 Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:**  
*Recueillir les liquides à l'aide d'un produit absorbant (sable, kieselguhr, neutralisant d'acide, liant universel, sciure).  
Utiliser un neutralisant.  
Evacuer les matériaux contaminés en tant que déchets conformément au point 13.  
Assurer une aération suffisante.*
- **6.4 Référence à d'autres sections**  
*Afin d'obtenir des informations pour une manipulation sûre, consulter le chapitre 7.  
Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le chapitre 8.  
Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13.*

### SECTION 7: Manipulation et stockage

- **7.1 Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**  
*Veiller à une bonne ventilation/aspiration du poste de travail.  
Eviter la formation d'aérosols.  
Conserver dans un endroit frais et sec.*
- **Préventions des incendies et des explosions:** *Aucune mesure particulière n'est requise.*
- **7.2 Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**
- **Stockage:**
- **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:** *Stocker dans le récipient d'origine.*
- **Indications concernant le stockage commun:**  
*Ne pas stocker avec des acides.  
Stocker à l'écart des produits alimentaires, des boissons et des aliments pour animaux.*
- **Autres indications sur les conditions de stockage:** *Protéger contre le gel.*
- **Classe de stockage:** *VCI: 8*
- **7.3 Utilisation(s) finale(s) particulière(s)** *Pas d'autres informations importantes disponibles.*

FR

(suite page 4)

**Nom du produit: HADALAN VS 12E, Komp. B**

(suite de la page 3)

### **SECTION 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle**

- **Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques:**  
Sans autre indication, voir point 7.
- **8.1 Paramètres de contrôle**
- **Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:**
- **Remarques supplémentaires:**  
Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.
- **8.2 Contrôles de l'exposition**
- **Équipement de protection individuel:**
- **Mesures générales de protection et d'hygiène:**  
Tenir à l'écart des produits alimentaires, des boissons et de la nourriture pour animaux.  
Retirer immédiatement les vêtements souillés ou humectés.  
Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.  
Éviter tout contact avec les yeux et avec la peau.
- **Protection respiratoire:**  
Avec une bonne ventilation n'est pas nécessaire. Dans les endroits mal ventilés et pendant le traitement par pulvérisation, porter une protection respiratoire. Filtre A/P2.
- **Protection des mains:**  
Le matériau des gants doit être imperméable et résistant au produit / à la substance / à la préparation.  
Choix du matériau des gants en fonction des temps de pénétration, du taux de perméabilité et de la dégradation.  
Utilisez des gants de protection.
- **Matériau des gants**  
Le choix de gants appropriés dépend non seulement du matériau, mais aussi d'autres critères de qualité qui peuvent varier d'un fabricant à l'autre. Puisque le produit représente une préparation composée de plusieurs substances, la résistance des matériaux des gants ne peut pas être calculée à l'avance et doit, alors, être contrôlée avant l'utilisation.  
Gants de protection en nitrile avec une épaisseur de couche d'au moins 0,4 mm (réactifs temps de percée > 480 min voir aussi [www.gisbau.de](http://www.gisbau.de)).
- **Temps de pénétration du matériau des gants**  
Le temps de pénétration exact est à déterminer par le fabricant des gants de protection et à respecter.
- **Protection des yeux:** Lunettes de protection hermétiques
- **Protection du corps:** Vêtements imperméables.

### **SECTION 9: Propriétés physiques et chimiques**

- **9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles**
- **Indications générales**
- **Aspect:**

<b>Forme:</b>	liquide
<b>Couleur:</b>	jaunâtre
<b>Odeur:</b>	par amine.
- **valeur du pH:** Non déterminé.
- **Changement d'état**

<b>Point de fusion:</b>	Non déterminé.
<b>Point d'ébullition:</b>	205 °C
- **Point d'éclair** 101 °C
- **Température d'inflammation:** 435 °C
- **Auto-inflammation:** Le produit ne s'enflamme pas spontanément.

(suite page 5)

**Nom du produit:** HADALAN VS 12E, Komp. B

(suite de la page 4)

- |  |  |
|--|--|
| · <b>Danger d'explosion:</b>                     | Le produit n'est pas explosif.                     |
| · <b>Pression de vapeur à 50 °C:</b>             | <5 hPa   |
| · <b>Densité à 20 °C:</b>                        | 1,0 g/cm <sup>3</sup>                              |
| · <b>Solubilité dans/miscibilité avec l'eau:</b> | miscible   |
| · <b>Teneur en solvants:</b>                     |  |
| <b>Solvants organiques:</b>                      | 0,0 %  |
| · <b>9.2 Autres informations</b>                 | Pas d'autres informations importantes disponibles. |

### SECTION 10: Stabilité et réactivité

- **10.1 Réactivité**
- **10.2 Stabilité chimique**
- **Décomposition thermique/conditions à éviter:** Pas de décomposition en cas d'usage conforme.
- **10.3 Possibilité de réactions dangereuses** Aucune réaction dangereuse connue.
- **10.4 Conditions à éviter** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **10.5 Matières incompatibles:**  
Avant de matières fortement acides ou alcalines ainsi que d'agents oxydants détiennent pour éviter une réaction exothermique.
- **10.6 Produits de décomposition dangereux:** Cas possible de > 60 °C l'élimination de l'acrylonitrile.

### SECTION 11: Informations toxicologiques

- **11.1 Informations sur les effets toxicologiques**
- **Toxicité aiguë:**
- **Effet primaire d'irritation:**
- **de la peau:** Effet corrosif sur la peau et les muqueuses.
- **des yeux:** Effet fortement corrosif.
- **Sensibilisation:** Sensibilisation possible par contact avec la peau.
- **Indications toxicologiques complémentaires:**  
Selon le procédé de calcul de la dernière version en vigueur de la directive générale CEE sur la classification des préparations, le produit présente les dangers suivants:  
Nocif  
Corrosif  
Irritant  
L'absorption orale du produit a un fort effet corrosif sur la cavité buccale et le pharynx et présente un danger de perforation du tube digestif et de l'estomac.

### SECTION 12: Informations écologiques

- **12.1 Toxicité**
- **Toxicité aquatique:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **12.2 Persistance et dégradabilité** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **12.3 Potentiel de bioaccumulation** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **12.4 Mobilité dans le sol** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Effets écotoxiques:**
- **Remarque:** Nocif pour les poissons.
- **Autres indications écologiques:**
- **Indications générales:**  
Catégorie de pollution des eaux 2 (D) (Classification propre): polluant

(suite page 6)

Date d'impression : 29.05.2015

Révision: 29.05.2015

**Nom du produit: HADALAN VS 12E, Komp. B**

(suite de la page 5)

- Ne pas laisser pénétrer dans la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.  
Ne doit pas pénétrer à l'état non dilué ou non neutralisé dans les eaux usées ou le collecteur.  
Danger pour l'eau potable dès fuite d'une petite quantité dans le sous-sol.  
Nocif pour les organismes aquatiques.
- **12.5 Résultats des évaluations PBT et VPVB**
  - **PBT:** Non applicable.
  - **vPvB:** Non applicable.
  - **12.6 Autres effets néfastes** Pas d'autres informations importantes disponibles.

### SECTION 13: Considérations relatives à l'élimination

- **13.1 Méthodes de traitement des déchets**
  - **Recommandation:**  
Ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Ne pas laisser pénétrer dans les égouts.
  - **Catalogue européen des déchets**
- |           |   |
|-----------|---|
| 08 01 11* | déchets de peintures et vernis contenant des solvants organiques ou d'autres substances dangereuses |
|-----------|---|
- **Emballages non nettoyés:**
  - **Recommandation:** Evacuation conformément aux prescriptions légales.

### SECTION 14: Informations relatives au transport

- **14.1 No ONU**
  - **DOT, ADR, IMDG, IATA** UN2735
  - **14.2 Nom d'expédition des Nations unies**
  - **ADR** 2735 AMINES LIQUIDES CORROSIVES, N.S.A. (m-phénylenebis(méthylamine), ISOPHORONEDIAMINE)
  - **IMDG, IATA** AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (Polyamine)
  - **14.3 Classe(s) de danger pour le transport**
  - **ADR, IMDG, IATA**
- 
- **Classe** 8 Matières corrosives.
  - **Étiquette** 8
  - **14.4 Groupe d'emballage**
  - **ADR, IMDG, IATA** III
  - **14.5 Dangers pour l'environnement:**
  - **Marine Pollutant:** Non
  - **14.6 Précautions particulières à prendre par l'utilisateur** Attention: Matières corrosives.
  - **Indice Kemler:** 80
  - **No EMS:** F-A,S-B
  - **Segregation groups** Alkalis
  - **14.7 Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol 73/78 et au recueil IBC** Non applicable.

(suite page 7)

**Nom du produit: HADALAN VS 12E, Komp. B**

(suite de la page 6)

· <b>Indications complémentaires de transport:</b>	
· <b>Quantity limitations</b>	On passenger aircraft/rail: 5 L On cargo aircraft only: 60 L
· <b>ADR</b>	
· <b>Quantités limitées (LQ)</b>	5L
· <b>Quantités exceptées (EQ)</b>	Code: E1 Quantité maximale nette par emballage intérieur: 30 ml Quantité maximale nette par emballage extérieur: 1000 ml
· <b>Catégorie de transport</b>	3
· <b>Code de restriction en tunnels</b>	E
· <b>IMDG</b>	
· <b>Limited quantities (LQ)</b>	5L
· <b>Excepted quantities (EQ)</b>	Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml
· <b>"Règlement type" de l'ONU:</b>	UN2735, AMINES LIQUIDES CORROSIVES, N.S.A. ( m - p h é n y l e n e b i s ( m e t h y l a m i n e ) , ISOPHORONEDIAMINE), 8, III

### SECTION 15: Informations réglementaires

- **15.1 Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement**
- **Prescriptions nationales:**
- **Autres prescriptions, restrictions et règlements d'interdiction**  
Cas d'activités impliquant une exposition à des résines époxydes non durcies et le contact par la peau ou les contrôles réguliers des voies respiratoires doivent être prises.  
COV (UE):  
Ce produit est soumis à la directive 2004/42/CE. Valeur limite UE pour ce produit est utilisé à l'état fini:  
Cat A / j max. 500 g / l (2010). Le produit contient un état fini à la main: max. 150 g / l de COV.
- **15.2 Évaluation de la sécurité chimique:** Une évaluation de la sécurité chimique n'a pas été réalisée.

### SECTION 16: Autres informations

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

- **Phrases importantes**  
H314 Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves.  
H317 Peut provoquer une allergie cutanée.
- **Acronymes et abréviations:**  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer  
IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)  
ICAO: International Civil Aviation Organisation  
ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
DOT: US Department of Transportation  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

(suite page 8)

**Fiche de données de sécurité**  
selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 29.05.2015

Révision: 29.05.2015

**Nom du produit: HADALAN VS 12E, Komp. B**

*Skin Corr. 1B: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1B*  
*Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1*  
*Skin Sens. 1: Sensitisation - Skin, Hazard Category 1*

(suite de la page 7)

FR